

原鄉好藝 | Native and Creative |

# 藝有所紙，紙點迷津—廣興紙寮

Paper Art that Guides You Through in Life - Kuang Hsing Paper Mill

文／簡政展Chien Cheng-chan·圖／廣興紙寮

## 沒落與萎縮的產業轉型

埔里位於臺灣地理的中央，因水質純淨，從日治時代起輸入日本和中國的手工造紙技術，手工造紙產業逐漸成為埔里與臺灣文化的一部分。規模不大且需要技術與人工密集的手工紙業，在二戰後至1960至70年代間曾短暫出現出口的榮景，1980年代大陸市場開放與西進政策的鼓動下，開始面臨沒落與萎縮的轉型挑戰。1999年921地震災後，紙廠更是逐年遞減。為了延續這項重要的文化產業，業者紛紛轉而投入開發更高品質手工紙（或稱手抄紙），重新找回日本與韓國市場。其中廣興紙寮（以下簡稱廣

興）更是成功轉型為觀光紙廠的典範，不僅維繫著埔里紙張所呈現的文化藝術，更是在地人就業、發展觀光及教育的指標。轉型近二十多年來，持續默默地耕耘，埔里手工紙業的種種輝煌與辛酸，也才得以被保留下來。

## 觀光與創新的發展瓶頸

埔里的造紙業於1991年以後降到谷底，紙廠不是結束營業，就是到中國或東南亞設廠，留下來的業者則苦思轉型之路。廣興在資金等條件不如人，又無法赴國外設廠的困境下，決定參與社區總體營造，在結合觀光、教育和文化的轉型經營中，找到一線生機的曙光。如今廣興已成為埔里地區除酒廠之外最重要的文化觀光指標，但負責人黃煥彰認為，埔里手工紙產業的創新轉型仍處在挑戰與嘗試之中。由於少子化、人才斷層與書畫藝術參與人口的急遽銳減，廣興紙寮的參訪遊客數及手工紙銷售量都在逐步萎縮中。雖然這些年來紙質改良，以及廢棄物再利用的新產品開發和技術已愈加成熟與多元，但實際上的運用和推廣效果未如預期。主要的問題根源，在於手工紙的價值意識未被彰顯，整體大環境對國民文化素養的基



廣興紙寮自產自銷的臺灣手工紙店



手工造紙流程—蒸煮



手工造紙流程—漂洗



手工造紙流程—打漿



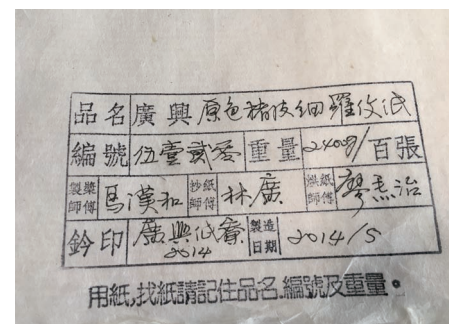
手工造紙流程—抄紙



手工造紙流程—壓紙



手工造紙流程—烘紙



廣興紙寮紙張履歷

礎培育依舊未成熟。不僅一般民眾對紙張使用的品質需求茫然無知，專業創作者對媒材使用的要求也往往所知有限。簡言之，人們並不清楚什麼是好紙張，好紙張也無法被好好運用。

### 收藏與保存的需求契機

針對此困境，黃煥彰觀察到近年來中國市場的崛起，雖然造成許多產業轉移和削價競爭的壓力，但新的需求也隨之出現。由於中國藝術創作市場的蓬勃發展，除了引發更高品質的紙張要求外，收藏修復與紙張保存的專業需求上也驟然增加。這些年來，廣興為了因應小規模生產的生存模式，不僅致力紙張新品開發，更廣邀藝文與相關專業人士前來試用與指教，並為建立生產履歷，以期規



客製化訂單烘紙過程



觀光教育推廣DIY抄紙體驗



觀光教育推廣DIY抄紙體驗

格、品質與客製需求都能達到穩定永續的標準。這也促成廣興在修復和保存用紙的持續研發，不僅國內公私立文物修復單位，如中央研究院、國家檔案局、臺灣歷史博物館等前來尋求合作與協助，更不乏遠道而來的國外專業修復工作者。憑藉著多年來配合開發的造紙技術和豐富經驗，以及不斷嘗試新媒材的彈性與創造思維，廣興不只讓沒有想過的原料化成可用可食的紙張，也讓過往傳統書畫中難以克服的紙張缺陷獲得改善，更能夠配合不同專業需求的客戶開發新的手工紙產品，生產適合的紙給最需要的人使用。

### 特殊與彈性的在地精神

黃煥彰強調，每張手工紙來自於匠師們親手辛苦耕耘的成果，其中很



可食用的紙燒餅



可食用的巧克力紙片



紙藝品販售



自然造紙創庫12入(12×12cm)

多過程與細節是機器所無法取代。因此他希望每張埔里廣興製造的紙，都能夠獲得尊重與妥善利用。為了不讓手工紙在市場上因經銷商削價而被糟蹋與低估，十年前廣興紙寮大膽地收回經銷通路，轉而獨來自營自銷。一開始這樣的嘗試雖然會面臨到滯銷的可能危機，但可改善低價、趕工和庫存的壓力；特殊稀有的高品質，加上網路興起和觀光教育的推廣經營，手工紙獲得更大的價值回饋與更彈性的計畫生產，也讓員工的工時和福利同步獲得改善。創新轉型的新契機，更證明了大規模量產絕非產業競爭與轉型的唯一方針。埔里手工紙業講究的不是中國或日本式的技術傳承與沿革，而是奠基於在地資源的臺灣精神，隨時的應變與彈性的嘗試和創新，才是無可取代的優勢。因此廣興希望未來能為每個合作單位，因時因地制宜的開發出屬於他們獨有的紙製產品。不僅兼具環保與特色，也體現出真正的在地精神與手工紙價值。

### 專業適性的文化軟實力

埔里手工紙業的轉型，落實在產業的動能上，也延伸到教育的功能中，在艱困的環境趨勢下，因生存的壓力而衍生出各種創造的動力。「唯有做得少，品質做得好，才有價值。」這是廣興造紙三十多年，歷經產業興衰後學到的教訓，也是給臺灣傳統手工產業最言簡意賅的啟示。從販售紙的過程中，廣興更體會出「最適合自己的才是最好」的價值，因此在開發中，不只重視品質、更重視使用者的舒適性。廣興從不宣傳自己有最好的紙，因為他們歡迎每個人帶自己習慣的工具來嘗試，找尋最適合的紙。廣興兼容傳統與創新的文化軟實力，在舊的基礎上賦予新的趣味，正如「紙寮」二字給人的感覺是小而美、既復古又創新的想像。接下來廣興仍會以「做有良心的事業，不以專業欺客」為宗旨，期待讓所有精緻的藝術價值都能「藝有所紙」，也期許在紙的工藝上持續為需求者「紙點迷津」。